PUNJAB AND HARYANA HIGH COURT AT CHANDIGARH CORRIGENDUM/NOTICE

modification of Employment In partial Notice No. 01/TRSL/HC/2025, Dated: 24.02.2025, for filling up of 08 direct posts of Translator on the establishment of High Court of Punjab and Haryana at Chandigarh, the relaxation in maximum age limit is given to the Ex-Servicemen candidates by the number of years equal to their defence service plus 03 years. These candidates can send their applications through Registered Post by filling the proforma attached herewith. The last date to apply by Ex-Servicemen candidates is extended to 11.04.2025 but the cut-off date to determine age, qualification etc. shall remain 21/03/2025. The envelope containing application must be superscripted with "The Application for the Post of Translator". The application must reach the Co-ordination Branch, Punjab and Haryana High Court, Sector 1, Chandigarh on or before the last date i.e. 11.04.2025 along with Bank Demand Draft of Rs.1000/-(application fee) in favour of "The Registrar General, Punjab and Haryana High Court at Chandigarh" payable at Chandigarh. The selection criterion as well as other terms and conditions for such candidates shall remain the same as mentioned in the Employment Notice No. 01/TRSL/HC/2025 Dated: 24.02.2025 which has already been uploaded on the official website of this Court.

Sd/-

OSD Recruitment

APPLICATION FOR THE POSTS OF TRANSLATOR

(To be filled in by the Applicant in his/her own handwriting.)

Affix latest self-attested photo

Note:- Kindly fill form for each post (HINDI/PUNJABI) separately.

1.	Name of the Post Translator (Hindi or Punjabi)								
2.	Name of the Candidate (in Block Letters)								
3.	Father's Name								
4.	Mother's Name								
5.	Permanent Address								
6.	Address for corres	pondence							
7.	Telephone/Mobile (Mandatory)	No.							
8.	E-mail ID (Mandatory)								
9.	Date of birth (as per matriculation certificate)		(Day / Month	/) 'ear			
	Age as on 21.03.2025				,				
10.	Gender (Male/Female/Others)			Years,	Month, 	Days)			
	Marital Status (Married/Unmarri	ed/Widowed)							
11.	If you are marrie you have more t living (Yes/No)								
12.	Nationality (Indian	/others)							
13.	Educational Qualifications Qualification Name of			Date of	Perc	entage of			
		Board/Universit	ty	Passing (as given in DMC)	marks obtained				
	Matric								
	Graduation								
	Others (Mention name								

14.	Do you possess degree of Bachelor of Laws from a University established by Law and approved/recognized by the Bar Council of India (YES/NO)	
15.	Do you have diploma (at least of one year duration) in translation from English to Hindi/ Punjabi and vice-versa (YES/NO)	
16.	Do you have experience of two years or more in translation work from English to Hindi/ Punjabi and vice versa in Central/ State Government Offices, Parliament/ State Legislature Secretariats, Central/ State Public Sector Undertakings or High Courts. (YES/NO)	
17.	Do you have certificate course (at least of six months duration) in translation from English to Hindi/Punjabi and vice-versa.	
18.	Date of Joining in defence forces	(//) DD / MM / YYYY
	Date of Discharge from defence forces	(//) DD / MM / YYYY
	Mention Length of Service rendered in defence forces	(Years,Month,Days)
19.	Whether any FIR or criminal case had been registered/is pending against you?	
	If yes, attach copy of FIR/Criminal complaint with the application form.	
20.	Have you ever been convicted/ acquitted in any criminal case?	
	If yes, attach copy of Judgment of conviction/acquittal	
21.	Are you employed in any Govt. Department/ Semi Govt. Dept./ Board / Corporations? (Write Yes or No)	
	(If the answer is Yes then you are required to submit NOC (Annexure-II) as and when asked by the High Court)	

22.	Have you ever been dismissed or removed from the service of State Govt. Department or any Public Sector Undertaking? (Write Yes or No)		
23.	Whether any of your close relative is in the service of High Court or any Court subordinate thereto in the State of Punjab, Haryana or U.T., Chandigarh? (Write Yes or No)		
	(If the answer is Yes then you are required to submit information in (Annexure-III) as and when asked by the High Court)		
24.	Have you previously served in any Govt. Department/Institution? (Write Yes or No)		
	(If the answer is Yes then you are required to submit information in (Annexure-IV) as and when asked by the High Court)		
25.	Details of Bank Demand Draft	Demand Draft No.:	<u>.</u>
	(Attach in original)	Dated:	Amount
		Name of the Bank	

Note:- Do not leave any column blank. Filling information in all the relevant columns is mandatory.

DECLARATION BY THE APPLICANT

- I certify that particulars/information given in the application form are true and correct according to my knowledge and nothing has been concealed therein. In case, any information/particular(s) is/are found to be false, fabricated, misrepresented, suppressed or concealed, I shall be liable for legal action against me including my termination, dismissal or discharge from service even after appointment, without any notice.
- ii) I have read the advertisement related to this recruitment carefully and I hereby undertake to abide by the terms and conditions. I fulfill all the conditions of eligibility regarding age limit, educational qualification etc. prescribed in the advertisement.
- iii) I undertake that I shall not cause any disruption in the Recruitment Process and shall refrain from indulging in any anti-social, unlawful activities during the entire recruitment process. If I am found indulging in any such activities at any time during the recruitment process, my candidature may be cancelled and I shall be liable for any Departmental or legal proceedings consequent upon such act/activity.

Dated:Place:Thumb Impression of the Applicant

(Signature of Applicant)

Thumb Impression of the Applicant (Right for female, Left for male)

"NO OBJECTION CERTIFICATE"

(To be issued by the Head of the Department in case the applicant is serving in any Government Departments/Semi-Government Departments or in any Corporations/ Boards) Dated: ____ It is certified that Shri/Ms. _____ son/Daughter of Shri _____ is serving in this office and the undersigned has no objection if he/she applies for the posts of Translator in the Punjab and Haryana High Court at Chandigarh. The service particulars of the applicant are as under:-1. Department/Office where employed: 2. Date of initial appointment: 3. Date of present employment: 4. Total length of service: 5. Present Designation: 6. Pay Scale: 7. Regular/Temporary/Ad-hoc/Contract/_____ Deputation/Transfer basis (please Specify)_____ 8. If on deputation/transfer, give details of the parent office and information about his lien etc. 9. Lien retained on any post. If yes, Give details 10. Whether any department proceedings Initiated or likely to be initiated or Minor/major punishment imposed? If so, give details.: 11. Any other relevant information: Dated:_____ Signature of the Authority Designation: _____ Seal

AFFIDAVIT / UNDERTAKING (Self Attested)

	I,		SO1	n/daug	hter of	res	sideı	nt of		
	do hereby solemnly affirm and declare as under:-									
1	That t	he parti	cula	rs of 1	ny 'close rel	atives'i	.e.	husban	ıd, wi	ife,
fathe	er, fathe	er-in-law	, m	other,	mother-in-lav	v, broth	er,	brothe	r-in-la	ιw,
siste	r and si	ister-in-l	aw,	who ar	e already wo	rking in	the	High (Court	of
Punjab and Haryana, Chandigarh and/or in the Subordinate Courts in									in	
the S	the States of Punjab, Haryana and U.T., Chandigarh are as under:-									
	S. No.	Name	of	Close	Relationship	Name	of	office	and	
		Relative	?			post				

2. That I aforesaid deponent do hereby solemnly affirm that above information furnished by me is true and correct and in the event of any information is found to be incorrect/false or some material fact is found to have been concealed or suppressed, at any stage my selection/appointment will be liable to be cancelled / terminated without any notice to me.

Place:-Dated:-

AFFIDAVIT / UNDERTAKING (Self Attested)

I,	·	son	/daughte	er of	resident	of
	do here	by soler	nnly affi	rm and de	clare as under:-	-
1. T	hat the pa	rticulars	s of my	previous	employment(s)	are as
under:	-					
S. No.	Name o	f the	Post He	eld	Period of Servi	ice
	Office					
_						
			_		solemnly affii	
			C		and correct and	
event (of any info	rmation	is foun	d to be in	ncorrect/false o	or some
materia	al fact is fou	ınd to ha	ave been	concealed	d or suppressed	l, at any
stage 1	my selection	n/appoi	ntment	will be lia	able to be can	celled /
termin	ated withou	t any no	tice to m	ie.		
					DEP	ONENT
-						

Dated:-